

Montážní návod

(sk) Montážny návod
(hu) Szerelési utasítás
(pl) Instrukcja montażu
(en) Mounting instructions
(de) Montageanleitung

1)

horká voda G1/2

(sk) teplá voda G1/2
(hu) meleg víz G1/2
(pl) ciepła woda G1/2
(en) hot water G1/2
(de) Warmwasser G1/2



studená voda G1/2

(sk) studená voda G1/2
(hu) hideg víz G1/2
(pl) zimna woda G1/2
(en) cold water G1/2
(de) Kaltwasser G1/2



2) Po nainstalování těla baterie na přívodní trubky a kontrole těsnosti, nasadte krytku baterie na tělo baterie.

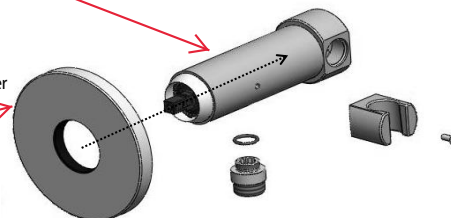
(sk) Po namontovaní tela batérie na prívodné trubky a skontrolovaní tesnosti nasadte krytku na telo batérie.
(hu) Miután felszerelte a csaptelep testét a bevezető csövekre és ellenőrizte a tömítést, helyezze fel a csaptelep fedelét a csaptelep testére.
(pl) Po zamontowaniu korpusu baterii na rurach doprowadzających i sprawdzeniu szczelności, załóż rozetę maskującą na korpus baterii.
(en) After the installation of the mixer body to the wall verify all the seals and put the wall flange on the mixer body.
(de) Nachdem Sie den Armaturenkörper an den Zulaufrohren installiert und auf Dichtheit geprüft haben, setzen Sie die Abdeckung auf den Armaturenkörper.

tělo baterie

(sk) telo batérie
(hu) csaptelep test
(pl) korpus baterii
(en) mixer body
(de) Armaturenkörper

krytka

(sk) krytka
(hu) fedél
(pl) maskownica / rozeta maskująca
(en) cover
(de) Abdeckung

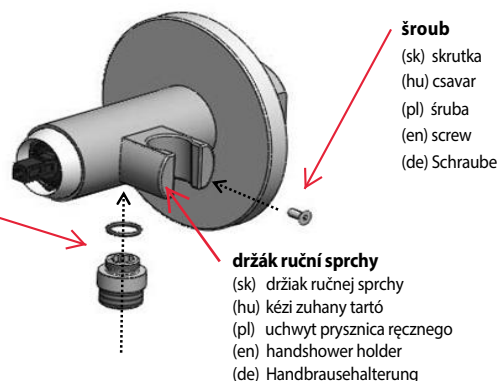


3) Připevněte držák ruční sprchy k tělu baterie a zajistěte jej šroubem. Poté zašroubujte připojení do těla baterie.

(sk) Pripevnite držiak ručnej sprchy k telu batérie a zaistite ho skrutkou. Potom skrutkujte pripojenie do tela batérie.
(hu) Rögzítse a kézi zuhany tartóját a csaptelep testéhez, és rögzítse csavarral. Ezután csavarozza be a csatlakozót a csaptelep testébe.
(pl) Przymocuj uchwyt prysznicy ręcznego do korpusu baterii i zabezpiecz go śrubą. Następnie przykręć złącze do korpusu baterii.
(en) Put the handshower holder in the body and fix it with the screw. Screw the fitting in the mixer body.
(de) Befestigen Sie die Handbrausehalterung am Armaturenkörper und sichern Sie sie mit einer Schraube. Schrauben Sie dann den Anschluss in den Armaturenkörper.

připojení

(sk) pripojenie
(hu) csatlakozó
(pl) złącze
(en) fitting
(de) Anschluss



šroub

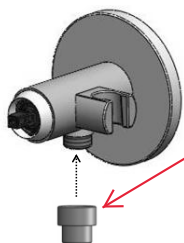
(sk) skrutka
(hu) csavar
(pl) śruba
(en) screw
(de) Schraube

držák ruční sprchy

(sk) držiak ručnej sprchy
(hu) kézi zuhany tartó
(pl) uchwyt prysznicy ręcznego
(en) handshower holder
(de) Handbrausehalterung

4) Našroubujte redukci na připojení.

(sk) Na pripojenie naskrutkujte redukciu.
(hu) Csavarozza rá a redukciót a csatlakozóra.
(pl) Przykręć redukcję do złącza.
(en) Screw the flow reducer to the fitting.
(de) Schrauben Sie die Reduzierstück auf den Anschluss.



redukce

(sk) redukcia
(hu) átménőcső
(pl) redukcja
(en) flow reducer
(de) Reduzierstück

5) Nasadte rukojeť, zajistěte ji stavěcím šroubem pomocí 2.5 mm imbusového klíče a nasadte krytku.

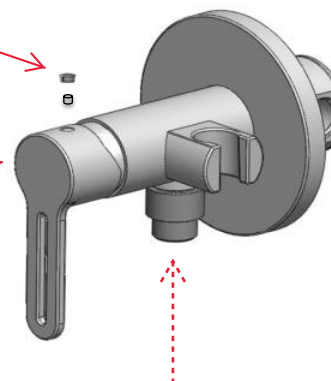
(sk) Nasadte rukoväť, zaistite ju staviacou skrutkou pomocou imbusového kľúča 2.5 mm a nasadte krytku.
(hu) Helyezze fel a fogantyút, rögzítse azt a rögzítőcsavarral egy 2.5 mm-es imbuszkulccsal, majd helyezze fel a fedelet.
(pl) Załóż uchwyt, zabezpiecz go śrubą regulacyjną za pomocą klucza imbusowego 2.5 mm i załóż rozetę maskującą.
(en) Fit the handle, fix it with the screw, using allen key 2.5 mm and put on the cap.
(de) Setzen Sie den Griff auf, sichern Sie ihn mit einer Stellschraube und einem 2.5 mm Inbusschlüssel und setzen Sie die Abdeckung auf.

stavěcí šroub + krytka

(sk) zaistovací skrutka + krytka
(hu) biztosító csavar + fedél
(pl) śruba regulująca + maskownica
(en) fixing screw + cap
(de) Stellschraube + Abdeckung

rukojeť

(sk) rukoväť
(hu) fogantyú
(pl) uchwyt
(en) handle
(de) Handgriff



6) Připojte hadici s bidetovou sprškou na výstup vody a zkontrolujte, zda nikde neuniká voda.

(sk) Na pripojenie naskrutkujte redukciu.
(hu) Csavarozza rá a redukciót a csatlakozóra.
(pl) Podłącz wąż z prysznicem bidetowym do zaworu wody i sprawdź szczelność, czy nigdzie nie ma wycieku wody.
(en) Screw the flow reducer to the fitting.
(de) Schrauben Sie die Reduzierstück auf den Anschluss.